

SCHWINDRATZHEIM

Retrouvailles autour d'un bon repas



Les camarades de la classe 1962. PHOTO DNA

Les camarades de la classe 1962 de Schwindratzheim ainsi que leurs conjoints étaient conviés à un dîner autour d'une belle table. Nombre d'entre eux ont répondu présent. Ces retrouvailles ainsi que l'échange de souvenirs et anecdotes ont très vite contribué à une très bonne ambiance. La soirée a semblé trop courte et s'est terminée sur la promesse de se retrouver pour

fêter dignement les 55 ans. Les participants (de g. à d.) : Bas : Norbert Ponta, Jacky Gutfreund, Rémy Vollmer, André Diebold, Jacqueline Wendling Haut : François Aleton, Christian Klein, Danièle Ulrich, Claudine Oster, Clarisse Bernhardt, Jean-Georges Urban, Isabelle Kuhn, Pascale Ludwig, Jean-Georges Richert, Michelle Niederst, Eliane Schneider, André Kuhn.

L'ÉTAT CIVIL

ANNIVERSAIRES

Ettendorf

- 93 ans : Joseph Fournaise, né le 7 novembre 1920.
- 87 ans : Marie-Thérèse Durheimer, née le 4 novembre 1926.
- 83 ans : Suzanne Pautler née Grass le 17 novembre 1930.

Hattmatt

- 97 ans : Alfred Erwein, né le 6 octobre 1916.
- 92 ans : Marguerite Klein, née Muller le 29 octobre 1921.
- 89 ans : Charlotte Kilian, née Beyer le 23 octobre 1924.
- 85 ans : Thérèse Berron née Siehes le 25 octobre 1928.

OTTERSWILLER Sortie champignons.

# La truffe en Alsace, est-ce possible ?

Vendredi après-midi, les associations Bois et Forêts et Le Bonheur est dans le pré proposaient une sortie avec pour vedette la truffe. Avec l'objectif notamment de répondre à cette question : cultiver la truffe en Alsace, est-ce possible ?



Hubert Meyer (à gauche) et Claude Hoh ont décrit la culture de la truffe. PHOTOS DNA

Une trentaine de passionnés, curieux et trufficulteurs amateurs ont rejoint, en limite du ban d'Otterswiller, sur le sommet de l'une de ces collines sous-vosgiennes calcaires, la truffière d'Hubert Meyer.

est nécessaire d'ajouter la plantation sur la zone d'élevage d'essences mycorhizées avec la variété de truffe choisie. Dans nos régions sont possibles deux variétés de truffes, la Tuber Mélanosporum, truffe noire dite du Périgord, et la Tuber Incinatum ou truffe de Bourgogne, la plus adaptée à nos climats. Une fois les essences propices

plantées (chêne pubescent, tilleul, noisetier), il faudra s'armer de patience et attendre de cinq à dix ans avant de récolter.

Localiser grâce à un chien bien dressé

La récolte présente aussi quelques difficultés. Champignon sous-terrain, la truffe n'est pas aisée à localiser, ce



Une pépite de 150 grammes, trouvée à 10 cm de la surface.

qui nécessite la participation d'un auxiliaire. Selon Hubert Meyer, le chien est le plus efficace des partenaires. « Fai » est une chienne lagotto romagnolo de trois ans qui chasse depuis l'âge de trois mois. Elle chasse sur ordre et trouve la pépite en quelques instants.

Sept kilos cueillis en 2013

La plantation d'Hubert Meyer a commencé à donner ses truffes après six ans. Cette année 2013, ce seront plus de 7 kilos qui seront cueillis - en 2010, c'était 12 kg. La production alsacienne totale, de quelques kilogrammes, ne permet pas d'établir un prix de revente, qui pourrait toutefois, selon les intervenants de ce vendredi, s'estimer autour de 400 € le kilo, pour plus de 1 000 € dans le Périgord.

Cultiver la truffe en Alsace est donc possible, même dans son jardin, à la place d'un thuya ou d'un autre arbuste. Mais il faudra à son éleveur patience et persévérance. ■ P.B.R.

Il faudra s'armer de patience avant de récolter

Claude Hoh, Jean Braud, président de Bois et Forêts, et Hubert Meyer ont certifié à propos de la culture de la truffe « oui c'est possible », sous réserve de respecter de nombreuses conditions. Le sol doit être calcaire et aéré, bénéficier d'une pluviométrie moyenne (500 à 1000 mm/an), une altitude faible (200 m) et avoir des antécédents culturaux. À ces conditions préalables, il



Fai, la chienne âgée de trois ans, a pointé 300 grammes du précieux champignon ce jour-là.

ORDRE DES MÉDECINS

Docteur **DOTT Daniel** Médecin Généraliste  
4, rue de Weyer  
67320 DRULINGEN  
Absent pour congés du 01/11 au 11/11/2013 inclus 478738100

TOMBOLA DU «IMBSNER MESSTI» 2013

«Les Amis du Bastberg» remercient chaleureusement les habitants et commerçants d'Imbsheim, de Bouxwiller et environs, ainsi que les autres donateurs pour leur générosité lors de la collecte des lots, ■ en est de même pour toutes les personnes ayant contribué à la réussite de ce 23<sup>e</sup> Messti.

**GROS LOTS**  
1<sup>er</sup> prix: 0226 - 2<sup>e</sup> prix: 0627 - 3<sup>e</sup> prix: 0828 - 4<sup>e</sup> prix: 0422 - 5<sup>e</sup> prix: 0210 - 6<sup>e</sup> prix: 0312 - 7<sup>e</sup> prix: 0347 - 8<sup>e</sup> prix: 0906

**AUTRES LOTS**  
0010, 0018, 0034, 0045, 0065, 0071, 0086, 0093, 0105, 0114, 0146, 0148, 0154, 0156, 0190, 0191, 0207, 0216, 0228, 0238, 0251, 0272, 0280, 0284, 0305, 0324, 0330, 0337, 0355, 0358, 0386, 0391, 0409, 0420, 0426, 0432, 0452, 0475, 0483, 0497, 0508, 0519, 0528, 0534, 0555, 0563, 0565, 0600, 0603, 0619, 0629, 0644, 0651, 0672, 0682, 0691, 0703, 0725, 0730, 0744, 0769, 0774, 0779, 0788, 0810, 0821, 0835, 0840, 0864, 0874, 0881, 0884, 0903, 0910, 935, 0938, 956, 0973, 0984, 0997, 1002, 1015, 1027, 1047, 1061, 1075, 1076, 1098, 1110, 1112, 1132, 1139, 1151, 1158, 1176, 1200, 1210, 1213, 1235, 1250.

Les lots sont peuvant être retirés au restaurant S'Bastberger Stuevel du mardi 29 octobre au vendredi 29 novembre 2013. 478738100

**Socobri**  
Espace Natura sol  
à OTTERSWILLER recrute  
**Poseur(s) de revêtements de sol confirmé(s) (H/F)**  
ayant + de 5 années d'expérience  
Sachant travailler seul ou en équipe, disponible de suite  
Tél. 03 88 91 39 88 pour RDV et CV par courriel à l'adresse suivante : info@socobri.fr.

TRAVAUX ET DÉPANNAGE SANITAIRE - ZINGUERIE - CHAUFFAGE  
40 ans d'expérience  
**HUSS SARL** Etudes - Projets - Devis  
**Remise 5% sur tous travaux à partir de 500 €**  
sur présentation du présent coupon. Valable jusqu'au 31/01/2014.  
10A, rue des Mines - 67330 BOUXWILLER  
Tél. 03 88 70 71 49 - Fax 03 88 71 35 80 - E-mail : huss.sarl@gmail.com

Plus de volume, plus de densité  
**Consultez-nous**  
Pour les femmes ayant des cheveux fins et clairsemés  
Résultat naturel et indétectable 100 % sur mesure.  
Système unique et exclusif !  
www.nicolas-kortmann.com

Nicolas Kortmann  
MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE  
48, place de la Mairie 67410 DRUSENHEIM 03 88 53 30 64  
Accueil, conseil, créativité, qualité

**INDIANER MESSTI**  
DOSENHEIM-SUR-ZINSEL  
Dimanche 27 octobre dès 14h  
**CORTÈGE DES CONSCRITS EXPOSITION - FÊTE FORAINE**  
Entrée gratuite  
Lundi 28 octobre dès 18h  
**SOIRÉE HARENGS OU INDIANER TALLER**  
Orchestre SANTA ROSA et TOM MATHIS  
Entrée gratuite Organisé par Dossenheim Animations

**AUX BERGES DE LA MODER** 20 ans  
03 88 72 01 09 - SCHWEIGHOUSE-SUR-MODER  
C'est dans le cadre d'un parc paysager en bordure de rivière, que toute notre équipe vous invite à déguster une cuisine de plaisir élaborée dans le strict respect de la gastronomie traditionnelle Alsacienne.  
Venez découvrir les saveurs du terroir qui portent la touche du chef, un véritable cordon bleu alliant les techniques traditionnelles et modernes.

- Le vendredi, samedi et dimanche soir à partir de 18h30, notre tarte flambée réalisée dans la tradition du feu de bois
- Médaille d'OR de la bouchée à la reine d'Alsace
- Service traiteur pour vos mariages et fêtes de famille
- Plat du jour du lundi au vendredi à 8,80€ (entrée + plat ou plat + fromage ou plat + dessert)

Restaurant ouvert du lundi au jeudi tous les midis et du vendredi au dimanche midi et soir

Un grand MERCI pour nos 20 ans à toute notre clientèle